

# Wörterbuch

Vampvanisch

Aiji!

Azdiol!

azfugli

Bibliomyk

boibine; boi

Boi felishmuk!

Boi fugli!

Boi motral!

Boi noap!

Boi searol!

Boi ventil!

bosch

Budnyk

Budnyk gurond

Budnyk kappoi

datiboi

Datiboi flatiac!

Dimmid

Deutsch

Auntschl!

Tschuiss!

Abflug

Bibliothek

super; toll, schön

Herzlichen Glückwunschl!

Guten Flug!

Guten Morgen!

Gute Nacht!

Guten Abend!

Herzlich willkommen!

schlagen, hauen

tropfsteinähnliche Woh-

nung der Vampire

Budnyk, der im Boden

verankert ist

Budnyk, der in der Decke

verankert ist

danke

Der Fledermaus sei Dank!

Mischung aus Dinner und

Mitternachtsessen

do

doi

entrom

Flathiac

Flathiac kolossos

Flatsch

Fugli

Fugli noap

fuglu

Fumpfs!

Gazetroi

gdo

Gumrox!

Gurond

Hirobyx

Hoi boi!

Hospitalnyk

Hugla

Inimal/Inmo

Inimajuschka

je

jobtei

jobju

jobsche

in

im

eingeben, hineinstecken

Fledermaus

Riesenfledermaus

Comic-Fledermaus

Flug

Nachtflug

fliegen (ich fliege)

Misrl! Kackel!

Zeitung

wo

Quatsch!

Erde, Boden, unten

Zecke

Alles palettr!

Krankenhaus

Hügel

Herz

Freundin

ich

ihr

du

deine

<i>Kapoi</i>	Decke, Kopf
<i>kolossos</i>	riesengroß, gigantisch
<i>Krawalleri</i>	Angriff
<i>Krötz jobju</i>	Mögest du zu Staub
<i>suchoi murja!</i>	verfallen!
<i>lenoi</i>	faul
<i>Lenoi mutza flatiac.</i>	Den Faulen beißt die Fledermaus.
<i>Melo</i>	Melone
<i>Menu</i>	Mahlzeit, Essen
<i>Mloba</i>	Liebe
<i>Mitsch</i>	Comic-Kater
<i>Mobihoi</i>	Handy
<i>moi</i>	mein, meine, meines, meiner
<i>Mordadente</i>	Eckzähne
<i>Motra</i>	Morgen
<i>Murja</i>	Staub
<i>mutz</i>	beißen
<i>nici</i>	nie
<i>nici doi viati</i>	nie im Leben
<i>nicimo</i>	nichts
<i>oista</i>	sein, ist
<i>onu, zoi, trosch</i>	eins, zwei, drei
<i>pitshko</i>	bitte
<i>Plocem</i>	Geburtstag
<i>Pompfel!</i>	Hilfe!

<i>Proba</i>	Versuch
<i>Porci</i>	Kaninchen
<i>Porci proba</i>	Versuchskaninchen
<i>Porci klaperski</i>	Zitterkaninchen, Angsthase
<i>Portokulator</i>	Laptop
<i>pumflex</i>	verdamm, verflucht
<i>rapedati</i>	schnell, sofort
<i>rapedosch</i>	kräftig und schnell
<i>rapedosch bosch</i>	kräftig und schnell schlagen
<i>Rapedosch bosch</i>	Schlag mir auf
<i>moi melo!</i>	die Melone!
<i>Rodna</i>	Heimat
<i>Rodnyk</i>	Rathaus
<i>Ropscho!</i>	Okay, na gut!
<i>Roschanta</i>	Weihnachten
<i>Sakato</i>	transilvanischer Tanz
<i>Schlutz zoppo!</i>	Ach du meine Güte!
<i>Schnappbox!</i>	Ach du Schreck!
<i>Schnappbox menu!</i>	Prost!
<i>Seuro</i>	Prost Mahlzeit!
<i>Skyzati</i>	Abend
<i>sui</i>	Entschuldigung
<i>Sui! Je puami!</i>	ja
<i>suijop</i>	Ja! Ich will!
<i>Sterpel</i>	vielleicht
<i>Strunz</i>	Knochen
<i>subkrupt</i>	Ruhe
<i>subkrupt da birbox</i>	kaputtgehen
	vor die Zecke gehen

suchoi  
suspektroi  
Szeť

verfallen  
seltsam, komisch  
Chef

Theatnyk  
Transsilvania  
Wuzzpogoi, oista snips,  
flopso, flugo!  
Milobom job,  
rodna fantazyca!  
job enzero  
inima naz,  
Transsilvania!  
Transsilvania  
rodna inima moi!  
treptoi  
tschemu

Theater  
Transsilvanien,  
herumrollen, verrückt sein,  
flopsen, fliegen!  
Wir lieben dich,  
du schöne Heimat!  
Du bist für immer in  
unserem Herzen,  
Transsilvanien!  
Transsilvanien,  
Heimat meines Herzens!  
gehen, stapfen, trapsen  
wieso, warum

ug  
Viati  
Vladder

und  
Leben  
Lebensweisheit von  
Onkel Vlad

zapf  
Zensatoi futzi!

ziom  
zmicnak  
zopo

mal  
Supermegawahnsinns-  
enormsensational-  
verblüffendausgezeichnet!  
zum, zu  
verschwunden, weg  
geteilt durch